

STORIES OF QUR'AN FOR CHILDREN

STORIES OF
THE QUR'AN

قصص القرآن

أصحاب الفيل

The Companions of the Elephant



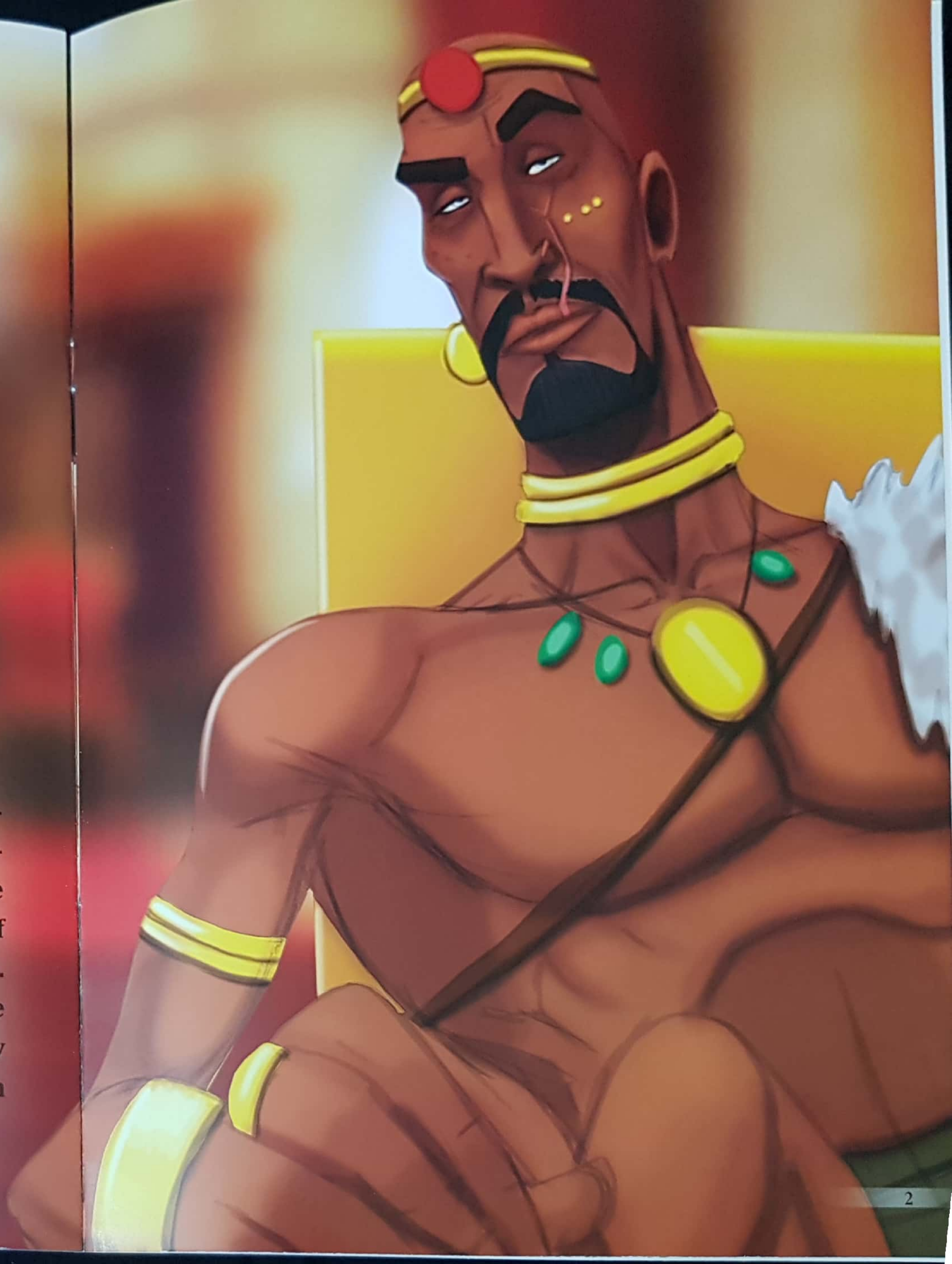
كتاب مجاني

أَصْحَابُ الْفِيلِ

قَالَ تَعَالَى: (أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (1) أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ (2) وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (3) تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ (4) فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ (5) (سورة الفيل) وَكَانَ أَبْرَهَةَ قَائِدًا حَبَشِيًّا يَحْكُمُ بِلَادَ الْيَمَنِ، وَرَأَى أَنَّ الْعَرَبَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْكَعْبَةِ الشَّرِيفَةِ وَيَقْدِسُونَهَا، فَغَضِبَ وَقَالَ: سَأَبْنِي كَنِيسَةً عَظِيمَةً أَفْضَلَ مِنَ الْكَعْبَةِ.

The Companions of the Elephant

Allah says in the Holy Quran: "Have you not considered, [O Muhammad], how your Lord dealt with the companions of the elephant? Did He not make their plan into misguidance? And He sent against them birds in flocks, Striking them with stones of hard clay, And He made them like eaten straw" (105:1-5). Abraha was an Abyssinian leader governing Yemen. He became furious at the Arabs because he found them going to the Holy Kaaba and glorifying it. So, he said: "I will build a great church that will be better than the Kaaba,





وَأَجْعَلُ الْعَرَبَ يَتْرُكُونَهَا وَيَذْهَبُونَ إِلَى كَنِيسَتِي، وَقَامَ بِإِنْشَاءِ كَنِيسَةٍ وَأَرْسَلَ
إِلَى النَّجَاشِيِّ مَلِكِ الْحَبَشَةِ قَائِلًا لَهُ: «لَقَدْ أَنْشَأْتُ كَنِيسَةً عَظِيمَةً فِي بِلَادِ
الْيَمَنِ، وَأُرِيدُ أَنْ يَتْرُكَ الْعَرَبُ الْكَعْبَةَ وَيَذْهَبُوا إِلَيْهَا»، فَلَمَّا سَمِعَ عَرَبُ
قُرَيْشٍ هَذَا اجْتَمَعُوا عِنْدَ الْكَعْبَةِ، وَقَالَ جَدُّ الرَّسُولِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: «لَقَدْ فَجَرَ أَبْرَهَةَ، أَلَا يَعْلَمُ أَنَّ الْكَعْبَةَ هِيَ بَيْتُ اللَّهِ؟ بَنَاهَا الْمَلَائِكَةُ،
ثُمَّ إِبْرَاهِيمُ وَابْنُهُ إِسْمَاعِيلُ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ».

so that the Arabs will forsake the Kaaba and go to my church". Indeed, he built a church and sent to Najashi, the king of Abyssinia, saying: "I have built a great church in Yemen and want the Arabs to go to it instead of the Kaaba". When the Arabs of the Quraysh tribe heard about that news, they gathered around the Kaaba to discuss the matter. Abd Al Muttalib - the grandfather of the Prophet (PBUH) - said: "Abraha has acted sinfully, does not he know that the Kaaba is the House of Allah?!". It was built by the angels. Then, it was rebuilt by Prophet Abraham and his son Prophet Ishmael (Peace be upon them all).

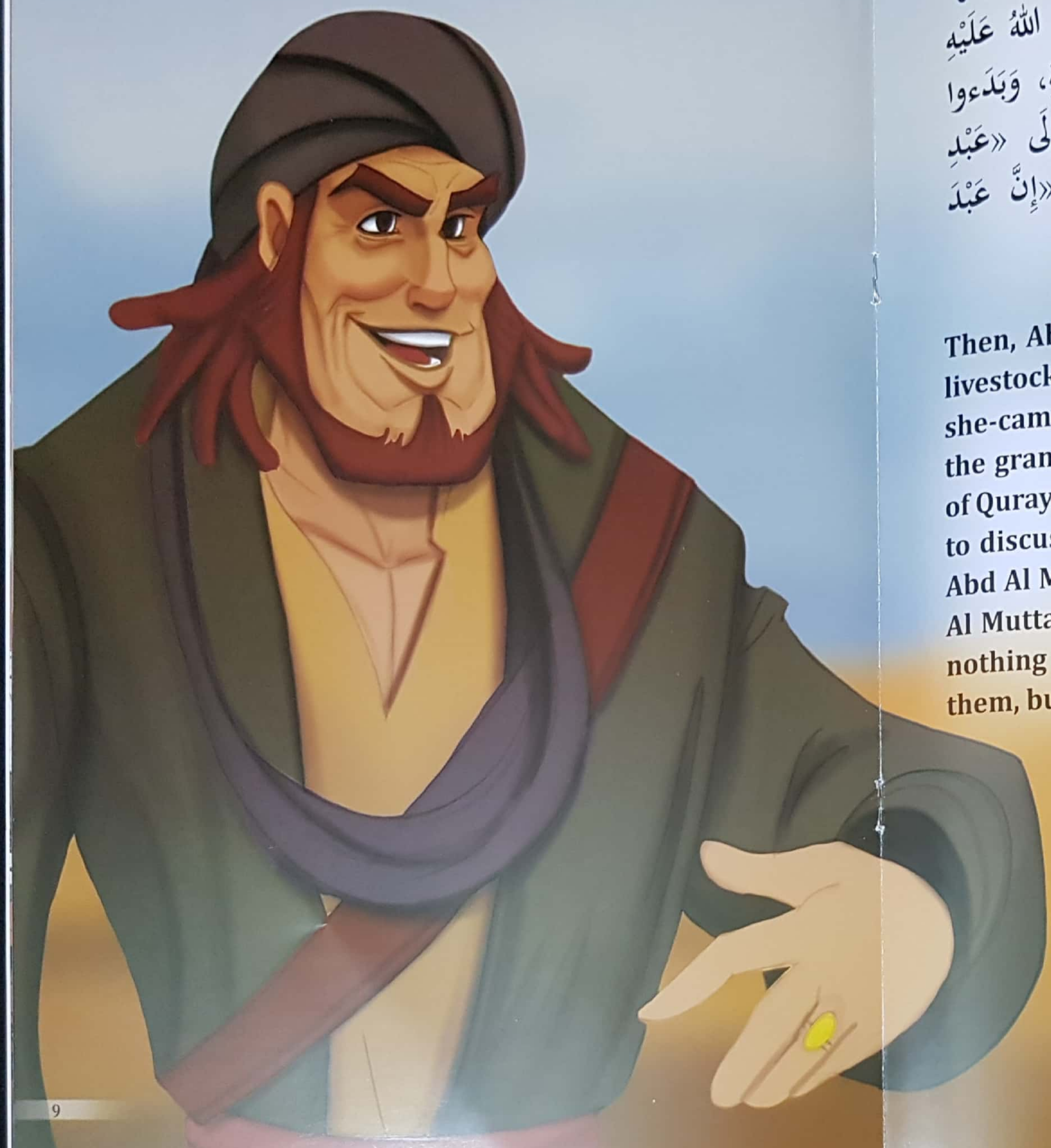
طَلَبَ أَبْرَهَةَ مِنْ قَادَةِ جَيْشِهِ أَنْ يُجَهِّزُوا لَهُ جَيْشًا قَوِيًّا، لِيَخْرُجَ بِهِ إِلَى
مَكَّةَ لِهَدْمِ الْبَيْتِ الْحَرَامِ، وَأَرْسَلَ أَبْرَهَةَ «حَنَاطَةَ الْحَمِيرِيَّ» وَقَالَ لَهُ:
«اذهبْ إِلَى سَيِّدِ قُرَيْشٍ «عَبْدِ الْمُطَّلِبِ» وَقُلْ لَهُ: لَقَدْ جِئْتُ لَا أُرِيدُ
حَرْبَكُمْ، إِنَّمَا جِئْتُ لِهَدْمِ الْكَعْبَةِ، فَإِذَا امْتَنَعَ النَّاسُ عَنِ زِيَارَةِ هَذَا
الْبَيْتِ فَلَنْ أُقَاتِلَكُمْ»،



Abraha ordered his soldiers to mobilize a strong army in order to go to Makkah to destroy the Sacred House. Abraha sent Hinata Al Himyari to Abd Al Muttalib, the master of the Quraysh tribe, to tell him: "I came for destroying the Kaaba, not for fighting you. If the people stop visiting this House, there will be no war".

ثُمَّ أَرْسَلَ أَبْرَهَةَ «الْأَسْوَدَ بْنَ مَقْصُودٍ» عَلَى إِبِلِ قُرَيْشٍ، فَأَخَذَ مِنْهَا
 مِائَةَ نَاقَةٍ لِعَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمٍ، جَدِّ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ، فَلَمَّا عَلِمَ أَهْلُ قُرَيْشٍ بِذَلِكَ ذَهَبُوا إِلَى الْكَعْبَةِ، وَبَدَّءُوا
 يَتَشَاوَرُونَ فِي أَمْرِ أَبْرَهَةَ. ذَهَبَ «حَنَاطَةُ الْحَمَيْرِيُّ» إِلَى «عَبْدِ
 الْمُطَّلِبِ» فَقَالَ لَهُ «عَبْدُ الْمُطَّلِبِ»: «قُلْ لِأَبْرَهَةَ: «إِنَّ عَبْدَ
 الْمُطَّلِبِ لَا يُرِيدُ إِلَّا الْإِبِلَ، أَمَّا الْبَيْتُ فَلَهُ رَبٌّ يَحْمِيهِ»،

Then, Abraha sent Al Aswad ibn Maqsoud to capture the livestock of the people of Quraysh. He seized one hundred she-camels that belonged to Abd Al Muttalib ibn Hashim, the grandfather of the Prophet (PBUH). When the people of Quraysh knew about that matter, they went to the Kaaba to discuss the deed of Abraha. Hinata Al Himyari went to Abd Al Muttalib as Abraha had ordered him to do. So, Abd Al Muttalib said: "Tell Abraha that Abd Al Muttalib wants nothing except for the she-camels as he is the owner of them, but the House has a Lord protecting it".





فَأَعْطَاهُ إِبْرَهَةَ الْإِبِلَ فَأَخَذَهَا وَجَعَلَهَا هَدِيَّةً فِي الْحَرَمِ، وَذَهَبَ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ إِلَى قَرَيْشٍ، وَأَخْبَرَهُمْ بِأَنَّ إِبْرَهَةَ يُرِيدُ هَدْمَ الْكَعْبَةِ.

Abraha restored these camels to Abd Al Muttalib who sacrificed them later at the Sacred House. Then, Abd Al Muttalib turned back to the people of Quraysh and told them about the intention of Abraha to destroy the Kaaba.

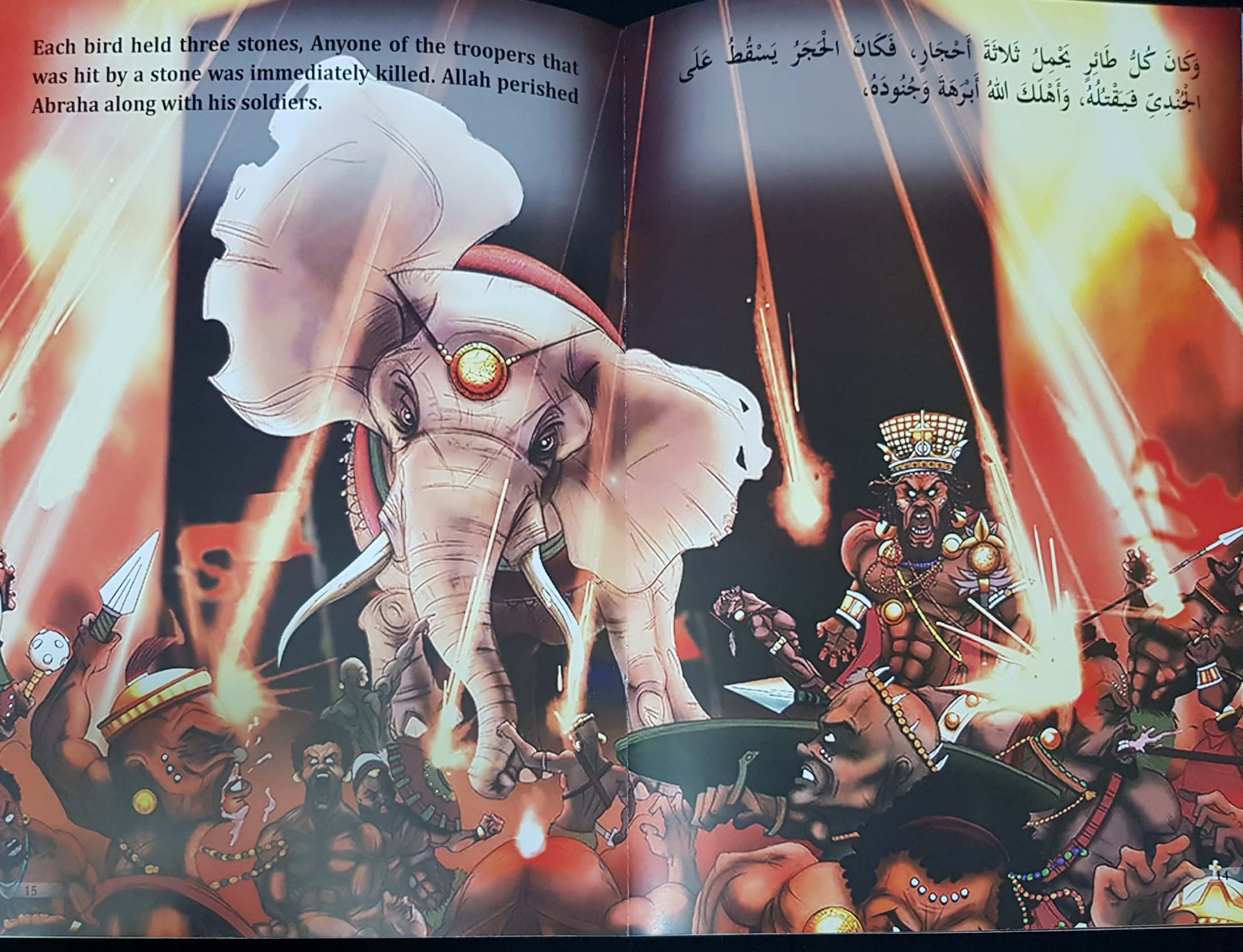
وَخَرَجَ أَبْرَهَةَ الْحَبَشِيُّ وَجَيْشُهُ إِلَى الْكَعْبَةِ لِهَدْمِهَا، وَبَرَكَ الْفِيلُ فِي
مَكَانِهِ بِإِرَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَقَامُوا بِضَرْبِ الْفِيلِ، فَأَبَى الْفِيلُ أَنْ
يَتَحَرَّكَ مِنْ مَكَانِهِ، وَأَرْسَلَ اللَّهُ عَلَى أَبْرَهَةَ وَجَيْشِهِ طَيْرًا مِنَ الْبَحْرِ
صَغِيرَ الْحَجْمِ،

Abyssinian Abraha along with his army headed to the Kaaba to destroy it. The elephant knelt down upon the Will of Allah, the Almighty and Sublime. The troopers hit the elephant to force it to move forward but it refused. Suddenly and rapidly, flocks of birds from the seaside were sent by Allah upon Abraha and his army.



Each bird held three stones, Anyone of the troopers that was hit by a stone was immediately killed. Allah perished Abraha along with his soldiers.

وَكَانَ كُلُّ طَائِرٍ يَحْمِلُ ثَلَاثَةَ أَحْجَارٍ، فَكَانَ الْحَجَرُ يَسْقُطُ عَلَى
الْجُنْدِيِّ فَيَقْتُلُهُ، وَأَهْلَكَ اللَّهُ أَبْرَهَةَ وَجُنُودَهُ،



وَفِي هَذَا الْعَامِ وُلِدَ الْحَبِيبِ الْمُصْطَفِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
وَوَظَّهَرَ الْحَقُّ، وَعَمَّ النُّورُ فِي شِبْهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ كُلِّهَا.

During this year, the Prophet (PBUH) was born, the beloved and chosen one. The truth became evident and its light prevailed all over the Arabian Peninsula.